



# **CAR BATTERY CHARGER & JUMP STARTER ULG 17 A1** **KFZ-BATTERIELADEGERÄT MIT STARTHILFEFUNKTION ULG 17 A1** **CHARGEUR DE BATTERIE POUR VOITURE AVEC FONCTION D'AIDE AU DÉMARRAGE ULG 17 A1**

**GB** **IE** **NI** **CY** **MT**

## **CAR BATTERY CHARGER & JUMP STARTER**

Operation and Safety Notes  
Translation of the original instructions

**DE** **AT** **CH**

## **KFZ-BATTERIELADEGERÄT MIT STARTHILFEFUNKTION**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise  
Originalbetriebsanleitung

**FR** **BE** **CH**

## **CHARGEUR DE BATTERIE POUR VOITURE AVEC FONCTION D'AIDE AU DÉMARRAGE**

Consignes d'utilisation et de sécurité  
Traduction du mode d'emploi d'origine

**NL** **BE**

## **AUTO-ACCUOPLADER MET STARTHULPFUNCTIE**

Bedienings- en veiligheidsinstructies  
Vertaling van de originele bedieningshandleiding

**CZ**

## **AUTONABÍJEČKA S FUNKCÍ POMOCNÉHO ŠTARTOVÁNÍ**

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny  
Originální návod k obsluze

**PL**

## **PROSTOWNIK DO AKUMULATORÓW SAMOCHODOWYCH Z FUNKCJĄ WSPOMAGANIA ROZRUCHU**

Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa  
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji

**SK**

## **AUTONABÍJAČKA S FUNKCIOU POMOCNÉHO ŠTARTOVANIA**

Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia  
Originálny návod na obsluhu

**ES**

## **CARGADOR DE BATERÍA PARA COCHE CON FUNCIÓN AUXILIAR DE ARRANQUE**

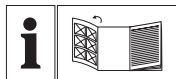
Instrucciones de funcionamiento y de seguridad  
Traducción del manual de funcionamiento original

**DK**

## **BATTERIOPLADER MED STARHJÆLPFUNKTION**

Oversættelse af den originale driftsvejledning

**IAN 367512\_2101**



**GB IE NI CY MT**

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

**DE AT CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

**FR BE CH**

Avant de lire le document, allez à la page avec les illustrations et étudiez toutes les fonctions de l'appareil.

---

**NL BE**

Klap, voordat u begint te lezen, de pagina met afbeeldingen uit en maak u aansluitend vertrouwd met alle functies van dit apparaat.

---

**CZ**

Než začnete číst tento návod k obsluze, rozložte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi zařízení.

---

**PL**

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

**SK**

Prv než začnete čítať tento návod, rozložte si stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

---

**ES**

Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

---

**DK**

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

---

GB/IE/NI/CY/MT	Operation and Safety Notes	Page	5
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	19
FR / BE / CH	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	33
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	49
CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	63
PL	Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	77
SK	Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia	Strana	93
ES	Instrucciones de funcionamiento y de seguridad	Página	107
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninge	Side	123

**A****B**

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!